PUNJAB PUBLIC SERVICE COMMISSION
COMBINED COMPETITIVE EXAMINATION (CCE) SYLLABUS

PERSIAN

Total Marks: 100

INSTRUCTIONS: The question paper shall consist of four sections, each containing two questions, making a total of eight questions. Candidate shall attempt any five questions, selecting at least one question from each section. All questions shall carry equal marks of 20 each, making a total of 100 marks.

Part-I

HISTORY OF PERSIAN LITERATURE IN IRAN, AFGHANISTAN AND CENTRAL ASIA

	Topics
1.	**a)** Samanid Period (سامانی)
	b) Ghaznavid Period (غزنوی)
	c) Seljuk Period (سلجوقی)
	d) Ilkhanid Period (ایلخانی)
	e) Timurid Period (تیموری)
	f) Safavid Period (صفوی)
	g) Qajar Period (قاجاری)
	h) Persian Literature in the Twentieth Century (بیسویں صدی کا فارسی ادب)

Part-II

HISTORY OF PERSIAN LITERATURE IN THE SUBCONTINENT

	Topics
2.	**a)** Persian Literature during the Ghaznavid Period in the Subcontinent.
	b) Persian Literature during the Delhi Sultanate.
	c) Persian Literature during the Mughal Period.
	d) Persian Literature from 1857 to 1947.
	e) Persian Literature in the Subcontinent after 1947.
	f) The Role of Persian in the Formation and Development of the Urdu Language.

Part-III

SPECIAL STUDY OF PRESCRIBED PERSIAN POETIC TEXTS

Topics

3. **1. Omar Khayyam (عمر خیام)**

Selected Rubaiyat (منتخب رباعیات)

a) ابر آمد و باز بر سر سبزه گریست---
b) از دی کہ گذشت ہیچ از او یاد مکن---
c) اسرار ازل را نہ تو دانی و نہ من---

2. Maulana Jalaluddin Rumi (مولانا جلال الدین رومی)

Selected Verses from the Masnavi-ye Ma'navi (مثنوی معنوی)

- *Nay-Nama* (نی نامہ), from:

شنو از نی چون حکایت می‌کند---
to:
پس سخن کوتاہ باید والسلام

3. Amir Khusrau (امیر خسرو)

Selected Ghazals (منتخب غزلیات)

a) ابر می‌بارد و من شوم از یار جدا---
b) خبرم شده است کامشب سرِ یار خواهی آمد---
c) ای چہرہ زیبای تو رشک بتان آذری---

4. Hafiz Shirazi (حافظ شیرازی)

Selected Ghazals (منتخب غزلیات)

a) دل می‌رود ز دستم صاحب‌دلان خدا را---
b) سال‌ها دل طلب جام جم از ما می‌کرد---
c) یوسف گم‌گشته باز آید به کنعان غم مخور---

5. Allama Muhammad Iqbal (علامہ محمد اقبال)

Selected Persian Poetry (منتخب فارسی کلام)

- *Khitab ba Nijad-e Nau* (خطاب بہ نژاد نو), from *Javid Nama* (جاوید نامہ).

6. Nima Yushij (نیما یوشیج)

Selected Poems (منتخب نظمیں)

a) ای آدم‌ها
b) ققنوس

Part-IV

SPECIAL STUDY OF PRESCRIBED PERSIAN PROSE TEXTS

Topics

4. **1. Syed Ali Hujwiri (سید علی ہجویری)**

Selected Passages from *Kashf al-Mahjub* (کشف المحجوب)

- *Bab-e Isbat al-Ilm* (باب اثبات العلم), from:

و بدان کہ علم بسیار است و عمر کوتاہ...

to:

با آن کس سخن گفتن از خرد نبود۔

2. Fariduddin Attar (فرید الدین عطار)

Selected Passages from *Tazkirat al-Awliya* (تذکرۃ الاولیاء)

- Selected passage from the account of Rabia al-Adawiyya (ذکر رابعہ عدویہ).

3. Imam Muhammad Ghazali (امام محمد غزالی)

Selected Passages from *Kimiya-ye Sa'adat* (کیمیای سعادت)

- *Dar Shinakhtan-e Nafs-e Khwish* (در شناختن نفس خویش), including the following sections:
    1. فصل اول: آدمی را از چند چیز آفریدہاند...
    2. فصل نہم: چگونہ اصل آدمی گوہر فرشتگان است...
    3. فصل یازدہم: روزن دل در بیداری نیز بہ عالم ملکوت گشادہ گردد...

4. Saadi Shirazi (سعدی شیرازی)

Selected Stories and Passages from *Gulistan* (گلستان)

- **Chapter I:** Story 19 — حکایت نوزدہم

آوردہاند کہ انوشیروان عادل در شکارگاہی صیدی کباب...

- **Chapter II:** Story 4 — حکایت چہارم

زاہدی مہمان پادشاہی بود...

- **Chapter III:** Story 2 — حکایت دوم

یکی از ملوک عجم طبیبی حاذق بہ خدمت مصطفی فرستاد...

- **Chapter IV:** Story 1 — حکایت اول

بازرگانی را هزار دینار خسارت افتاد...

- **Chapter VI:** Story 4 — حکایت چهارم

وقتی به جهل جوانی بانگ بر مادر زدم...

- **Chapter VII:** Story 3 — حکایت سوم

یکی را از وزرا پسری کودن بود...

- **Chapter VIII:** Selected passages
  - **a)** مال از بهر آسایش عمر است...
  - **b)** دو کس رنج بیهوده بردند...
  - **c)** خشم بیش از حد گرفتن...
  - **d)** سر مار به دست دشمن بکوب...
  - **e)** مشک آن است که ببوید...

5. Hasan Sijzi (حسن سجزی)

Selected Passages from *Fawa'id al-Fu'ad* (فوائد الفواد)

- Volume I, Tenth Assembly (جلد اول، مجلس دهم):

سه شنبه پانزدهم ماه مذکور سعادت پای بوس حاصل شد...

- Twentieth Assembly (مجلس بیستم):

پنجشنبه بیست و هفتم ماه مذکور...

6. Sadegh Hedayat (صادق هدایت)

Selected Modern Persian Prose

- *Davud-e Kuja Posht* (داوود کوژ پشت).

Suggested readings (Persian):

1. احمدی گیوی، ح.، و انوری، حسن. (۱۳۸۵). دستور زبان فارسی ۱ و ۲ (چاپ‌های متعدد). تهران: انتشارات فاطمی.
2. اقبال، محمد (۱۹۹۰) کلیات اقبال فارسی، کلیات اقبال اردو، لاهور، اقبال آکادمی پاکستان
3. امیر خسرو (۱۳۸۰) دیوان امیر خسرو دهلوی، با مقدمه و تصحیح محمد روشن، تهران، انتشارات نگاه.
4. انوشه، حسن (سرویراستار). (۱۳۷۵–۱۳۸۰). دانشنامه ادب فارسی (جلدهای مربوط به ایران، آسیای مرکزی، شبه‌قاره و افغانستان). تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
5. حسن سجزی. (تصحیحات متعدد). فوائد الفؤاد (ملفوظات خواجه نظام‌الدین اولیا). دهلی / لاهور / تهران: چاپ‌های مختلف فارسی و اردو ـ فارسی.

6. رضازاده شفق، ص. (۱۳۵۲). تاریخ ادبیات ایران. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.

7. ریپکا، ی. (ترجمه فارسی). (۱۳۵۴ و چاپ‌های بعدی). تاریخ ادبیات ایران (از آغاز تا پایان دوره مغول و پس از آن). تهران: انتشارات بنگاه ترجمه و نشر کتاب / توس.

8. سعدی، م. (۱۳۶۸ و چاپ‌های بعدی). گلستان سعدی. به تصحیح غلامحسین یوسفی، تهران: انتشارات خوارزمی.

9. شفیعی کدکنی، م. ر. (تصحیح). (۱۳۹۸). تذکرةالاولیاء عطار نیشابوری (۲ جلد، با مقدمه و تعلیقات). تهران: انتشارات سخن.

10. صفا، ذبیح الله. (۱۳۳۲–۱۳۶۳ و چاپ‌های متعدد). تاریخ ادبیات در ایران (۵ جلد در چندین مجلد). تهران: انتشارات فردوس / ابن‌سینا.

11. غزالی، ا. ح. (۱۳۷۹). کیمیای سعادت. به کوشش احمد آرام، تهران: انتشارات گنجینه.

12. فروزانفر، ب. (۱۳۱۵–۱۳۴۷ و چاپ‌های بعدی). شرح مثنوی شریف (۳ جلد). تهران: انتشارات زوار / علمی.

13. فروغی، م. ع.، و غنی، ق. (تصحیح). (۱۳۲۰ و چاپ‌های بعدی). دیوان حافظ. تهران: انتشارات زوار / چاپخانه مجلس. (از تصحیحات معتبر کلاسیک).

14. نیما یوشیج. (مجموعه‌های متعدد). مجموعه اشعار نیما یوشیج (شامل ای آدم‌ها و ققنوس). تهران: انتشارات مختلف (چاپ‌های کامل پس از ۱۳۸۰).

15. هجویری، ع. ب. ع. (۱۳۸۵) به کوشش محمود عابدی. کشف‌المحجوب. تهران، انتشارات سروش.

16. هدایت، ص. (مجموعه آثار، چاپ‌های متعدد). مجموعه آثار صادق هدایت (شامل داستان داود کوژپشت). تهران: انتشارات مختلف.

Suggested readings (Urdu):

1. بدخشانی، مرزا مقبول بیگ (بی تا) ادب نامہ ایران، لاہور، نگارشات
2. شبلی نعمانی، م. (۱۹۰۸–۱۹۱۸ و بعد کے ایڈیشنز). شعر العجم (پانچ جلدیں). اعظم گڑھ: معارف پریس / دارالمصنفین۔

Suggested readings (English):

1. Browne, E. G. (1902–1924). A Literary History of Persia (Vols. 1–4). Cambridge University Press. (Reprints: Ibex Publishers, 1997; Cambridge University Press paperback set, 2009).
2. Rypka, J. (1968). History of Iranian Literature (K. Jahn, Ed.; P. van Popta-Hope, Trans.). D. Reidel Publishing Company.

Important Note:

i. **The above list is only suggestive and not exhaustive. Candidates may consult other standard books and relevant material covering the prescribed syllabus.**
ii. **Candidates shall attempt each question in the same language in which it is asked in the question paper**

End of Document